**MODERN DİLBİLİME GİRİŞ**

İLETİŞİMİN TEMEL ELEMENTLERİ[[1]](#footnote-1) - I

Hazırlayan: Rıza Filizok

Canlıdan canlıya, cansızdan canlıya, cansızdan cansıza uzanan her iletişim olgusunda gereken unsurlardan ilk ikisi “verici ve alıcı”dır:

*Ör.: Vedat ile Ayşe arasındaki bir iletişimde konuşan Vedat,* ***verici****; dinleyen Ayşe,* ***alıcı****dır:*

VERİCİ

 ALICI

 Bunu şematik bir MODEL olarak şöyle gösterebiliriz:

 V

A

ŞEKİL: 1

Vedat ile Ayşe arasında gerçek bir iletişimin olabilmesi için bu MODEL’e bir parçanın daha eklenmesi gerekir: İletişimi taşıyacak fizik nesnelere, maddî bağlantılara **KANAL** denir: Ses dalgaları, radyo dalgaları, ışık dalgaları birer kanal örneğidir. Dil ile iletişimde fizik kanal, ses dalgalarıdır; radyo vericisi ile radyo alıcısı arasında kanal, radyo dalgalarıdır; trafik lambası (kırmızı, yeşil) ile şoför arasında kanal, ışık dalgalarıdır :

V

 A

**KANAL**

ŞEKİL: 2

SES DALGALARI

RADYO DALGALARI

IŞIK DALGALARI

 Şimdi iletişimin yeni bir elementini tanımlayalım: Vericiden alıcıya bir kanal üzerinden aktarılan birime sinyal (SİN) diyoruz. Trafikte kırmızı lamba, bir ışık sinyalidir; Radyo dalgaları, bir radyo sinyalidir, konuşma sesleri, bir ses sinyalidir:

V

 A

 **KANAL**

ŞEKİL: 3

 SİN

KIRMIZI LAMBA

RADYO SİNYALİ

KONUŞMA SESLERİ

Bunu, şematik bir model olarak şöyle gösterebiliriz:

V

 A

 **KANAL**

 SİN

Bu iletişim tablosunu daha tam bir hale getirelim: Bir verici olan Vedat Bey, vereceği sinyalin türünü bir depo olan beyninden seçer. Alıcı olan Ayşe, gönderilen sinyali beyniyle değerlendirir. Bu durumda vericinin beyni, bir *Bilgi Kaynağı*’dır, bunu modelimizde (**BK**) ile göstereceğiz. Alıcının beyni de bir *Bilgi Değerlendirme Merkezi*’dir, bunu modelimizde (**BD**) olarak göstereceğiz. Beyin, bilgiyi değerlendirdikten sonra ya onu depolar yahut da ona uygun bir tepki verir. Mesela, kırmızı lambayı gören şoför, frene basar.

Bir de iletişimi engelleyen ve iletişim kanalını işlemez hale getirebilen, gürültüler vardır, bunlara *Arıza* diyoruz ve bunu da modelimizde (**AR**) ile göstereceğiz. Mesela, konuşurken yanımızdan geçen bir kamyon, söyleneni anlamamızı engeller, yahut aşırı bir sis, trafikte kırmızı ışığı görmemizi engeller, bunlar, iletişimi engelleyen arızalar yahut gürültülerdir.

 BK, BD ve AR’ı ilave edince modelimiz şu şekli almaktadır:

V

 A

 **KANAL**

 SİN

BK

BD

AR

Şekil: 4

 **BASİT BİR İŞARET MODELİ**

Şimdi de basit bir işaret modeli yani GÖSTERGE modeli kuralım.

**İşaretin yahut göstergenin tanımı**: Bir işaret yahut bir gösterge, bir **SİNYAL** ile sinyale bağlanmış olan bir **BİLGİ**’den meydana gelen bir birliktir. Mesela kuş kelimesi, bu kelimenin **ses**i ile (sinyal), bu kelimenin zihnimizde uyandırdığı kavramdan, **mana**dan meydana gelir (Saussure). **İşaret**i yahut **gösterge**yi meydana getiren ses ve mana, bir yaprağın iki yüzü gibidir, birbirine bağlıdır. Sesi duyduğumuzda manayı, manayı düşündüğümüzde sesi hatırlarız.

Bir sinyal bir bilgiye bağlı ise bir işaretten söz edebiliriz:

 **İŞARET yahut GÖSTERGE**:

SİNYAL / SES

(İFADE)

 BİLGİ

(İÇERİK / MANÂ)

İŞARET / GÖSTERGE

Şekil: 5

İşareti işaret yapan şey, bir sinyalin bir bilgiye, mesela bir anlama bağlanmasıdır. Dil işaretlerinde yani kelimelerde, bir sesin bir manâya bağlanması, toplumsal bir uzlaşmaya dayanır. Bu ise çocukların saklambaç oynarken yaptıkları işin aynısıdır: Çocuklar saklambaç oynarken şöyle derler: “Elma dersem, çık, armut dersem çıkma!” Bu sözle çocuklar, yeni bir işaret uzlaşması kurmuş olurlar. Yani bu anlaşmayla yeni bir işaret ( gösterge) yaratırlar. Bu yeni işareti şöyle gösterebiliriz:

/ ELMA / SES

(İFADE)

 ÇIK

(İÇERİK / MANÂ)

İŞARET / GÖSTERGE

ELMA

Dillerdeki işaretler, kelimeler de böyle bir keyfî anlaşmadan, toplumsal uzlaşmadan doğmuşlardır.

 **GENEL İLETİŞİM MODELİ**

Yukarıda şekil:4’de, verici ile alıcının kanal düzleminde birbirine bağlanışını görmüştük. Kanal verici ile alıcı arasındaki maddî bağlantıdır. Verici ile alıcıyı birbirine bağlayan **ikinci** bir düzlem daha vardır. Bu, ise KOD sistemidir: Kod, verici ile alıcının iletişim için kullandığı işaretler (GÖSTERGELER) kümesidir. Bu işaretler kümesine dil diyoruz. Bir dildeki uzlaşmaya bağlı işaretler, verici ve alıcının ortak olarak kullandıkları bir işaret deposudur. Verici ve alıcı arasındaki ikinci bir bağ olan Kod sistemi, sosyal anlaşmaya bağlı olduğundan sosyal karakterlidir. Şimdi kodu da iletişim modelimize ilave ederek **genel iletişim modeli**ni elde edelim:

V

 A

 **KANAL**

 SİN

BK

BD

AR

Şekil: 6

KOD

Bundan sonra yayınlayacağımız “**Dille İletişim Modeli**” bölümünde yukarıdaki iletişim modelini biraz daha genişleteceğiz.

1. Bu bölüm, Mehmet Akalın tarafından tercüme edilen “Modern Lengüistiğe Giriş, İletişim ve Dil, Lengüistik Yapısalcılık adlı kitabın Wolfgank Herrlitz tarafından yazılan I. Bölümünün pedagojik amaçlarla Türkçeye uyarlanmasıyla ve özetlenmesiyle hazırlanmıştır. [↑](#footnote-ref-1)